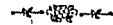


امور تحریریه ایچون فؤاد بکه
وامور اداره ایچون آرتین افندییه
مراجعت اولنور.



مسلکمزہ موافق آثار قبول اولنور.
درج اولنمایان اوراق اعاده اولماز.

مجله ادبیات

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده
۵۲ نومرولی « شرکت مرتبیه »
مطبعه سیدر.



استانبول ایچون سنه لکی مطبعه دن
آلنق شرطیله ۴۰ طشر دلره پوسته
اجرتیله برابر ۶۰ غروشدر.

نسخه سی ۱ غروش

پنجشنبه کونلری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزته در

نسخه سی ۹ غروش



﴿ فورطنه لر ﴾

فورطنه لرك ربع عصر دن بری تدریجاً
تزايد ایتكده اولدیغنه دأر بعض طرفدن
درمیان اولسان افكارك دوعرو اولوب
اولمادیغنی آوروپا رسائل فیه سندن بریسی
تدقیقه کیرشدیکی صیره ده دیورکه :

« بزه قالیسه ، بو فکیده بولسانلر
آلبانیورلر . فورطنه لرك کوندن کونه آرتقمده
کبی کورونمسی زمانمزد بونلرك ازمینه
سالفدن زیاده ودها مدققانه رصد ایللمکده
بولمسه سندن نشأت ایدیور . علام جویه
مرکز رصدخانه سی مدیری موسیو «فرون» ک
تدقیقات واقعه سی ایسه شو افاده بی تأیید
ایلیور . موسی الیه فورطنه لر حقند «اوورریه»
طرفندن تأسیس ایدیلان نظریه بی توسیع
واکال ایدرک ، ۱۸۷۶ سنه سندن بری ،
فورطنه ظهور ایدن ایامک عددی رصداتک
مقدارله متناسب بر صورتده تزايد ایتکده
بولندیغنی مشاهده ایتشد . ۱۸۷۶ سنه سنده
فورطنه لی کونلر ایکی یوز یکریمی بشدن
عبارت ایکن ۱۸۹۲ سنه سنده اوچ یوز سکره
بالغ اولدیغنی کورولمش و ترصدات تکمل
ایله دیکه ایام مذکورده تزايد ایدرک
درکار بولمشد . موسیو «فرون» ک تبعاتی
غیر منتظر بر نتیجه واصل اولمقددر : همان
هان دینله بیله جک که «فرانسه ده فورطنه سنر
کچن کون هیچ یوقدر .» صدای رعد و برق
۲۰ — ۲۵ کیلومتر لوق برداره داخلنده
غائب اولدیغنده اشتباهه محل اولمادیغندن
راصد یالکر کوروب بیلدیکنی قید ایدر بیلوب

دائرة مذکوره خارجنده ظهور یافته اوله رق
کسب اطلاع ایدرک دیکی فورطنه لی قید
ایدرک جکی طبیعیدر . باریس رصدخانه سنجه ،
برسنه طرفنده کی فورطنه لی کونلر ، حد وسطی
اولق اوزره ، اون اوچدن عبارت ظن
اولغش ایکن موسیو «رهنو» نام ذات بونی
تضعیف یعنی کونلرك عددینی
یکرمی آلتیه ابلاغ ایتش ایدی . اخیراً
۱۸۸۷ سنه سندن ۱۸۹۲ سنه سنه قدر بش
سنه ایچنده کی ترصدات نتیجه سی اوله رق
فرانسه ده شهرى وسنوی ظهور ایدن فور-
طنه لرك — بحساب وسطی — مقدارینی
مبین نشر اولان جدول بروجه آیدر :

کانون اول	کانون ثانی	شباط	مارت
۵۹	۸۱	۸۶	۱۳۹
۱۲	۱۶	۱۷	۲۸
نيسان	مايس	حزيران	تموز
۱۴۶	۱۵۵	۴۴۹	۱۵۵
۲۹	۳۱	۳۰	۳۱
آگستوس	ايلول	تشرين اول	تشرين ثانی
۱۵۵	۱۴۸	۱۳۸	۱۰۴
۳۱	۳۰	۲۶	۲۴

« جدول مذکور مطالعه سندن مستبان
اوله جنی اوزره بش سنه طرفنده وقوع بولان
فورطنه لرك مجموعی بیک بشوز اون بشه
بالغ اولوب بو مقدار تخمیس ایدیلنجیه بر
سنه یه بحساب وسطی اوچ یوز اوچ اصابت
ایدیور . تدقیقات واقعه یه کوره مارتدن
تشرین اوله قدر سنه نك سکر آبی ایچنده
فورطنه لر کوندن کونه آرتوب همان هر کون
وقوع بولدیغنی آکلاشیلیور . نتایج
مجموعه حد ذاتنده پک غریب اولوب بوندن
فرانسه ممالککنده — عینی خط اوزرنده کی —
ممالک سارنده زیاد فورطنه وقوعه کلدیکی
استدلال ایدیلیور . سومطره آطه سنده
جنوب غربی روزکاری وزان اولدیغنی زمانلر
فورطنه لر یومی اولوب مقداری تقریباً یوز
سکسان بشه بالغ اولور ؛ شمال شرقی روزکاری
وزان اولدیغنی زمانلرده ایسه اصلاً
وقوع بولماز . بوروزکار فرانسه ده پک آذر .

«پهرو» قطعاً سنده رعد و برق کلیاً مجهولدر .
قطعاً مذکورده ۱۸۰۳ سنه سندن صوکره
یالکر ۱۸۷۷ سنه سی کانون اولنك اوتوز
برنجی کونی ایلك دفعه اولق اوزره صدای
رعد سامعه خراش اولمش ایدی . بوندن
فرانسه نك بوراسی چوق بر مملکت اولدیغنی
صورت قطعیه استدلال اولور . حالبوکه
فرانسزلرك چوغی بو حقیقتدن بی خبردر .
«خط استوا آلتنده کی ممالکده فورطنه لر
برشدت فوق العاده بی حائر اولوب بوبابده
بر فکر مخصوص پیدا ایتک ایچون فرانسه ده
ذروه جبالده بولغق لازم کلیر . بو شدتلی
بورالرك امثالی اکثریا «نیقاراکوآ» ده کورو-
لورکه کونلرك یاریسی مطلقاً فورطنه لی بولور
و شدتی فوق العاده اولور . فرانسه ده ایسه
فورطنه غایت چابوق پکروساعتلر جه امتدادی
پک نادر کورولور . هر نه قدر فرانسه ده
فورطنه لرك مقداری کثرتلی کورونیور ایسه ده
استوائی ممالکک نسبتله خفیف و غیر ممتددر .
ممالک مذکورده فورطنه لر امتدادلی اولدقدن
باشقه محیط دائرة لری ده دها واسعدر .

یاغموزلر ده عینله بویله در . استوائی
ممالکده یاغموزلر طوفاندن نمونه نما اوله جق
بر حالده اوله رق شوقدرکه موسم باران بش
نهایت آلتی آیدن عبارت ، فورطنه لر ایسه
حائر شدت وقوتدر . آوروپاده باران پک
اوقدر شدتلی اولمادیغنی حالده سنه نك هر
موسمده نزول استعدادینی حائردر . بناء علیه
آوروپانك یاغموزی ده خط استوا آلتنده کی
ممالکدن زیاده در . تفصیلات مسروده موسیو
«فرون» ک تدقیقات واقعه سی مؤیددر .
نتیجه : فورتنلر ، یاغموزلر ارضک هر طرفنده
دائی الوقوع اولمسه سنه نظراً مشاهیر
ارضیوندن «هومبولد» ک : «فورطنه کره
ارض اوزرنده دائمی الجریان اولوب هیچ بر
آن کسب انقطاع ایتمز .» نظریه سنده حقسنر
اولمادیغنی تبیین ایله مکده در .